

Zeitschrift:	Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : officielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]
Herausgeber:	Schweizerische Verkehrszentrale
Band:	- (1943)
Heft:	8
Rubrik:	Die Veranstaltungen der kommenden Wochen = Les manifestations des semaines prochaines

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Die Veranstaltungen der kommenden Wochen

Les manifestations des semaines prochaines

Anderungen vorbehalten
Changements réservés

In die Liste der Veranstaltungen werden aus Raum-
mangel nur solche aufgenommen, die über den
Rahmen einer rein lokalen Veranstaltung hinaus-
gehen.

La liste des événements ne contient, faute de place,
que ceux qui dépassent le cadre des manifestations
purement locales.

1. August: Bundesfeiern in der ganzen Schweiz.

Adelboden. August: 8. Gartenfest der Musik-
gesellschaft. 15. Schwing- und Alplerfest auf Engst-
ligenalp. 22. SAC-Tour Rottalhütte-Jungfrau.

Arosa. August: Jede Woche zwei geführte Tou-
ren für Gäste, zwei wissenschaftliche Exkursionen oder
Vorträge, Sportabzeichen-Training und Prüfung für
Gäste, Kurse der Kletterschule. **Jeden Dienstag:** Gäste-
Schachturnier. 2. - 8. Tennisturnier um die Meisterschaft
von Arosa. 6. - 15. Flugmodell-Bauleiterkurs des
AeCS. 8. Bündner Flugwettbewerb für Segel- und
Motormodelle. 28./29. Bündner Tennismeisterschaften.

Ascona. August: 7., 8., 12., 14. und 15. Tessiner-
fest im Freien.

Baden. August und September: Gedächtnisaus-
stellung zum 100. Todestag von David Heß (1770 bis
1843) im Landvogteischloß. **August:** 5. Konzert mit
Heinz Huggler, Tenor. 12. Volkstümliches Konzert. 15.
Konzert in der Klosterkirche Wettingen. Stefi-Geyer-
Quartett. 29. Serenade im Kreuzgang der Klosterkirche
Wettingen. Werke von Schubert.

Basel. August bis Oktober: Meisterwerke Ferd.
Hodlers aus dem Genfer «Musée d'Art et d'Histoire»
im Kunstmuseum. **August:** 14. 19.30 Uhr Rollschuh-
Hockey-Meisterschaftsspiel Zürich/Basel. 15. evtl. 22.
Tag der Wasserfahrer. 17. Konzert der Mozart-Ge-
meinde Basel im Münster-Kreuzgang (20 Uhr). 21.
August bis 18. September: Ausstellung B. Mangold,
E. Ammann, H. Frei, in der Kunsthalle. **August:** 21.
3. Pop. Orchesterkonzert der Orchestergesellschaft
im Restaurant des Zool. Gartens (20 Uhr). 22. Kant.
Spiel- und Lauftag auf der Grendelmatte, Riehen. —
Schweiz. Damen-Leichtathletik-Meisterschaften, Sport-
platz Old Boys (14 Uhr).

Beatenberg. August: 10. und 24. Geführte Berg-
tour Habkern-Grünberg-Eriz-Sicheln-Justustal-
Waldbrand-Beatenberg.

Bern. August: 15. Stadtbern. Radmeisterschaften auf
der kl. Bremgarten-Rundstrecke. 17. 5. Abendmusik im
Münster. 19. 1. Sommerkonzert des Bern. Orchester-
vereins im Casino. (Thibaud.) Werke von Haydn, Mo-
zart, Mendelssohn, Weber. 21./22. Satus-Schwimm-
Meisterschaften im Lorrainebad. 21. August bis 30.
September: «Deutsches Kunsthändler» in der Kun-
sthalle. **August:** 24. 6. Abendmusik im Münster. 25.
«Aus Großmutter's Truhe». Wohltätigkeitsveranstal-
tung zugunsten des Roten Kreuzes im Hof des Bur-
gerspitals. (16.30 Uhr). — 2. Sommerkonzert im Kasino
(Beethoven-Chopin). Leitung: Luc Balmer. Mit-
wirkend: F. J. Hirt, R. A. Brenner, A. Nicolet, Berner
Stadtorchester. 28. Wohltätigkeitskonzert zugunsten
des Roten Kreuzes. Herrengasse, Münsterplatz, Platt-
form. 29. Satus-Flussschwimmen Bern-Thun. 31. 3.
Sommerkonzert im Kasino. Werke von Mozart. Leit-
ung: Luc Balmer. Mitwirkend: N. Schneider-Sibiglia,
Harfe; E. Defrancesco, Flöte; W. Tautenhahn, Klarnette;
Berner Stadtorchester.

Brunnen, Morschach, Axfels,
Axenstein. August: Jeden Samstag Sportab-
zeichenprüfung. 29. August evtl. 5. September: Jubi-
läums-Springen des Schwyz. Kavalleriereisens.

Bürgenstock. August: 19. - 22. Tennisturnier
um den Gr. Preis vom Bürgenstock.

Champéry. Août: 2-21. Colloques de langue
française, organisés par l'O. C. S. T.

Château-d'Œx. 31 Juillet-15 août: Quinzaine
artistique. Exposition de peinture, sculpture, mo-
saïque. Août: 2-21. Colloques de langue française
organisés par l'O. C. S. T. 7. Soirée - cabaret - concert
de la Quinzaine artistique. 8. Kermesse de la Société
de chant «Echo des Alpes». — Fête champêtre à L'Etivaz
org. par le Ski-Club la Tornetaz. 22. Mi-été à la ca-
bane du Ski-Club «Sarouche».

Chur. Bis 28. August: Ferienkurse an der Bündner
Kantonsschule.

BOFORS

SCHWEDISCHER QUALITÄTSSTAHL

SCHNITT- UND SCHNEIDSTAHL
VERZUGSFREIE STAHL
DAUERSTAHL · RAPIDSTAHL
WARMARBEITSSTAHL
NICHTROSTENDE STAHL



ALLEINVERKAUF UND LAGER:

FR. FRAUCHIGER-NIGST AG. LYSS-BERN

RIGI-BAHN

Beim Besuch der Zentralschweiz, vergessen Sie nicht eine Fahrt von
VITZNAU

nach den weltberühmten Aussichtspunkten

RIGI-KALTBAD/FIRST und RIGI-KULM

Älteste Bergbahn Europas. Großartiges Panorama. Stark reduzierte
Sonntags- und Gesellschaftstaxen. Elektrischer Betrieb. Kurze Fahr-
zeiten.

Auskunft durch die Reisebüros, SBB-Bahnhöfe oder Betriebsdirektion in Vitznau.
Telephon 60002

Ein guter Einkauf

ein Erzeugnis höchster Qualität. —

Erinnern Sie sich deshalb bei Bedarf dieses
altbewährten einheimischen Produktes.

GLÜHLAMPENWERKE AARAU A.-G., AARAU



Luftseilbahn Beckenried - Klewenalp

Behördl. bewilligt am 27.8.40

gem. BRB v. 3.10.1939

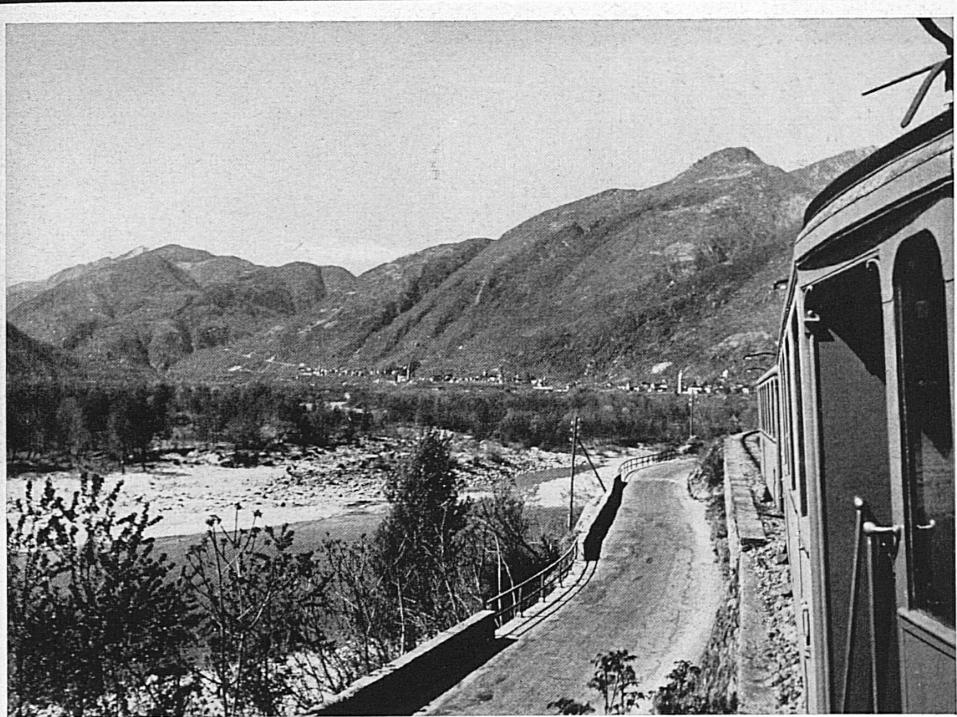
**KABELWERKE
BRUGG AG.**

Bleikabel

für Stark- und Schwachstrom

Drahtseile

für alle Anwendungsbereiche



Nr. 8355 BRB 3.10.39 Phot.: E. Steinemann

FERROVIE REGIONALI TICINESI - LOCARNO

Herbstferien in Locarno

Centovalli-Bahn

(Locarno-Camedo)

Vallemaggia-Bahn

(Locarno-Bignasco)

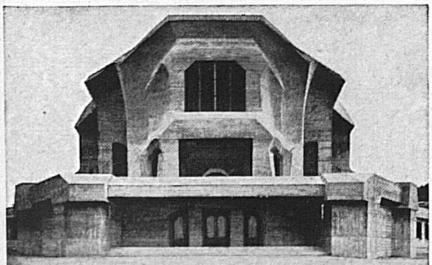
Schiffahrt Lago Maggiore

(Schweizer Becken)

GOETHEANUM DORNACH

BEI
BASEL

FREIE HOCHSCHULE FÜR GEISTESWISSENSCHAFT



BAUBESICHTIGUNG MIT FÜHRUNG:
15-17 Uhr; Sonntag 14.30-16 Uhr.

KÜNSTLERISCHE VERANSTALTUNGEN:
Sonntags 16.30 Uhr.

AUSKUNFT UND PROGRAMME
der Tagungen, Seminarien, wissenschaftlichen
und künstlerischen Ausbildungskurse durch das
Sekretariat des Goetheanum, Tel. 62822.

ABFÄLLE
verwertet
RECUPA

SORTIERANSTALT + REISSEREI
BASEL + BIRSFELDEN TEL. 43860

Crans-s.-Sierre. Août: 1^{er}. Fête nautique et match de water-polo. 17. Coupe Girod pour dames. 19. Gymkhana et fête enfantine. 21/22. Championnat de Crans (Golf). 29. Championnat suisse professionnel (Golf).

Davos. August: 8. Heuer-Sonntag und Eidg. Schwinget in Serlig. 9.-14. Juniorenlager des Schweiz. Tennisverbandes, Gruppe Ostschweiz. 10. Wiederbeginn der Fischerei in den Bergbächen. 14./15. Bündner Tennismeisterschaften. - Golfmatch. 21./22. Tennis-Gäste-Turnier. 21. Bergrennen Landquart-Davos. 22. Radrennen «Rund um Davos». 28./29. Interclub-Tennisturnier. 28.-30. Golfmatch, Angleterre Challenge-Cup. 29. Sportabzeichen-Prüfung.

Les Diablerets. Août: 1-10. Grand tournois de tennis, challenge de la station. 2-9. 1^{re} Semaine alpine. 8. Grande fête champêtre. 15. Kermesse. 22. Concert instrumental.

Dornach. August: 1. «Der Seelen Erwachen», Mysteriendrama von R. Steiner. 8. Eurythmie. 15. Rezitation: Novalis, «Hymnen an die Nacht». 22. Konzert R. und W. Byland-Zehntner (Violine und Klavier). Werke von Bach, Haydn, Händel. 28./29. Feier von Goethes Geburtstag (Märchen, Lieder von Zelter, Beethoven, Schubert und Wolf).

Einsiedeln. August: 15. Fest Mariae Himmelfahrt. Hochfeierliches Pontifikalamt, nachmittags Pontifikal-Vesper in der Stiftskirche.

Engelberg. August: 8. Trachtenfest. 15. Kinderfest auf der Spielwiese. 22. Nachtfest im alpinen Schwimm- und Sonnenbad. 27./29. Großes Tennisturnier.

Estavayer-le-Lac. Août: 8. Concours hippique.

Flims. August: 3. Golfmatch. 5. Schwimmfest am Caumasee. 7./8. Kleinkaliber-Schießen, Freundschaftstreffen. 10. Flimsler Golfmeisterschaft. 15. 2. Flimsler Knabenschießen. 17. Schwimmkonkurrenz am Caumasee. 24. Golfmatch.

Fribourg. Août: Dimanches et jours de fête: Concerts d'orgues à la Cathédrale (16 h.). Jusqu'au 31 août: Exposition de tableaux anciens du Musée de Genève au bâtiment des cours de l'Université.

Fürgen. August: 5. XIV. Hindernislauf im Strandbad-Areal. Preise vom Hotel Fürgen. 12./13. Tennisturnier, Verkehrsverein-Preis. 19. II. Fürgen Schützenfest.

Genève. Août: Jusqu'au 30. Exposition de peintres français et suisses contemporains, Galerie Moos. Jusqu'au 2 sept.: Salon d'été (peintres de Genève contemporains) à l'Athénée. Jusqu'au 30 sept.: Exp. «Le souvenir romantiques», Mon Repos. Jusqu'au 24 octobre: Exp. d'Art suisse, Musée d'Art et d'Histoire. - Exp. d'œuvres de Barthélémy Menn, Musée Rath. Jusqu'au 31 octobre: Exp. d'Ethnographie précolombienne: l'Empire des Incas, Musée d'Ethnographie. Août: 1^{er}: Championnat suisse de canoë (Slalom), Quai des Bergues et Turettini. - Meeting national d'athlétisme lourd, Stade Varembé. - Boules ferrées. Rencontre Lausanne-Genève, Clos du Village suisse. 7. Tournoi de hockey sur roulettes, salle comm. de Plainpalais. - Meeting de natation et water-polo, Jetée des Pâquis. 7-15. Rassemblement des Campeurs suisses, Bois de la Bâtie. 8. Tour du Lac cycliste. Arrivée Quai Wilson. - Fête de sauvetage du Lac Léman, Quai Wilson. - Tournoi de football «Satus», Stade Varembé. 8-15. Semaine de la Voile. 14-31. Exposition de montres et bijoux de Genève (Quinzaine de l'Elégance), Hôtel des Bergues. 15. Critérium cycliste, Promenade des Bastions. - Tournoi inter-cantonal de basketball, Parc des Eaux-Vives. - Tournoi national de hockey sur terre, Stade de Frontenex. 20. Présentation du chapeau (Quinzaine de l'Elégance), Hôtel des Bergues. 21-23. Galas de l'Elégance, Grand Théâtre. 21/22. Tournoi national challenge de football, Parc des Sports. 26/27. Présentation des textiles suisses pour la mode, Hôtel des Bergues. 28/29. Concours hippique national, Plaine de Plainpalais. 28. Bal du Concours hippique, Hôtel des Bergues.

Grindelwald. August: 1. Alplerfest auf dem Männlichen. 3./7. Tennisturnier für Gäste.

Gstaad. August: Veranstaltungen im Rahmen des «Musiksummers»: 1.-4. Vortragsklub: «Das Problem der neuen Musik». 1. Schweizer Musik (Uraufführungen), Werke von Willy Burkhard, Jean Binet, Albert Möschinger, François Olivier, Hans Studer. 2. Schönenberg, «Verklärte Nacht», Klavierstücke op. 19, Bläserquintett op. 26. 3. Hindemith: Kammermusik für 5 Bläser, 3. Klaviersonate. - Vortrag mit Lichtbildern von Dr. Curiel: «Die Künste in unserer Zeit». 4. Stravinsky: Streichquartett, Duo für Violine und Klavier, Klaviersonate. 4.-14. 2. Kurs: «Der Triumph der Symphonie» (Beethoven), Solist: Paul Baumgartner. 5. Klavierkonzert G-dur und 3. Symphonie (Eroica). 7. 2. Symphonie, Klavierkonzert C-dur. 4. Symphonie. 8. 7. Symphonie, Klavierkonzert Es-dur. 10. 1. Symphonie, Klavierkonzert C-moll. 8. Symphonie. 12. 6. Symphonie (Pastorale), Klavierkonzert B-dur. 5. Symphonie C-moll. 14. 9. Symphonie mit Schlusschor. Solisten: Marguerite Perras, Sopren; Nina Nüesch, Alt;

Max Hirzel, Tenor; Heinz Rehfuss, Bass und die ver- einigten Saanenland-Chöre. **Übrige Veranstaltungen.** **August: 2.-7.** Internationales Tennisturnier. **15.** Großes Regionalturnfest. **16.** Beginn der Hochtouren- wochen. **18.** Gstaader Schwimm-Meisterschaften. **29.** 2. Sportabzeichenprüfung. **Wöchentlich:** Kollektive Bergwanderungen.

Gunten. **August: 21.** Großes Trachtenfest, organisiert von der Musikgesellschaft Gunten, in Verbindung mit dem Jodlerclub Thun.

Heiden. **August: 2.** Abendmusik in der evang. Kirche. Werke von Bach, unter Mitwirkung von auswärtigen und einheimischen Solisten. Leitung: W. S. Huber. **16.** Abendmusik in der evang. Kirche, franz. und ital. Orgelmeister. Ausführende: Mario Gasparini, Oboe; Hans Biedermann, Orgel.

Kandersteg. **August: 1.** Gasternpredigt in Sel- den im Gasterntal (10.30 Uhr). **16.** Beginn der Tennis- Turniere.

Kippel. **August: 29.** Kirchweihe in Blatten. Pro- zession mit Militär in der napolitanischen Uniform.

Klosters. **August: 8.** Schwimmfest der Institute in Klosters und des Schwimmklubs. **14./15.** Großes Tennis-Turnier. **19.** Gastspiel des Cabaret «Cornichon». **22.** Jugend-Wettschwimmen im Strandbad. **28./29.** Freundschaftsturnier des Tennisclubs.

Langnau. **August: 9.** Lüdernchilbi (bei schlechtem Wetter um 8 Tage verschoben).

Lausanne. **Août: 14./15.** Championnats suisses de natation. **22.** Coupe de Marseille (Golf). Courses et concours hippique sur le terrain de la Place d'Armes de la Blécherette, organisés par la Société des Dragons, Guides et Mitrailleurs. **25.** Concert populaire en plein air à la Promenade de Chissiez (20 h.). **28.** Médaille mensuelle (Golf).

Lenk i. S. **August: 8.** Großes Volksfest unter Mit- wirkung der Vereine.

Lenzerheide. **August: 4.** Gäste-Tennisturniere. **8.** Große Heidsee-Stafette. Geführte Hochgebirgstouren im August.

Locarno. **Bis 8. August:** Ferienkurs für die italienische Sprache und Literatur für Deutsch- und Welschschweizer. **28. August bis 11. Sept.:** Schweiz. Luftfahrtausstellung.

Lugano. **August: 22.** Schwimm-Wettkämpfe an- läßlich des 15jährigen Bestehens des Schwimmklubs Lugano.

Luzern. **Bis 4. Oktober:** Ausstellung «Die Kun- pflege des Bundes seit 1887» im Kunsthause. **15. Juli bis 15. September:** Internationale Musikalische Fest- wochen. **August: 4.-21.** Schubert-Zyklus. 4. Kammer- musikabend. Quatuor von Lausanne, Kursaal. **11.** Liederabend Felix Löffel (am Flügel Othmar Schoeck), Kursaal. **14.** Männerchorkonzert mit Solisten und Ré- veille-Chor der Basler Liedertafel, Stadttheater. **18.** Schubertiade (der unbekannte Schubert), Kursaal. **21.** Schlufkonzert mit Elisabeth Gehri, Stefi Geyer, Paul Baumgartner, Kursaal. **Im August:** Meisterkurse und Vorspielabende mit Ilona Durigo (Gesang), Carl Flesch (Violine), Paul Baumgartner und Edwin Fischer (Klavier). **7. August bis 12. September:** Faust-Freilicht- aufführungen auf dem Weinmarkt. Goethe, Faust 1. Teil. Spielabende: 7., 8., 12., 15., 19., 22., 25., 29. August und 2., 5., 9. und 12. September. **26. August bis 11. Sept.:** Große Symphonie-Konzerte. **August: 26.** Dirigent: F. Denzler, Kunsthause. **28.** Dirigent: Paul Kletzky, Solist: Karl Flesch, Kunsthause. **30.** Vokalkon- zert Benjamino Gigli (Tenor), Kunsthause. Konzerte im **September: 1.** Ansermet, Gieseking. **4./5.** Missa solemnis. **8.** Hans Münch, Wilh. Backhaus. **11.** Maestro Ant. Votto, Maria Caniglia.

Montreux. **Août: 5, 12, 19, 26.** Concert par l'Har- monie Municipale la «Lyre de Montreux», à 20.30 h. au Jardin de la Rouvenaz. **15.** Mi-été à Orgevaux s. Montreux. **28, 29, 30.** Congrès de l'Union des centrales suisses d'électricité et de l'Association suisse des élec- triciens.

Mürren. **August: 1. bis ca. 30.** Täglich unent- geltlich geführte Touren. Organisation von gemein- schaftl. Hochtouren, Kletterkurse. Täglich Tennis-In- terclub und Gäste-Turniere.

Netstal. **August: 7./8. evtl. 14./15.** Glarner-Bünd- ner Kantonalturnfest.

Neuchâtel. Jusqu'au 8 août: La Peinture fran- çaise de 1800 à nos jours, tableaux de collections neu- châteloises privées. **1^{er}.** Automates Jaquet-Droz au Musée des Beaux-Arts. **9.-31.** 2^{me} cours de vacances à l'Université. **29.** Journée cantonale des gymnastes à l'artistique à Dombresson. **30 août-11 septembre:** 2^{me} cours de vacances à l'Ecole Supérieure de Commerce.

Niederbipp. **August: 29. evtl. 5. September.** Pferde-Springkonkurrenz.

Orbe. **Août: 22.** Concours hippique.

Payerne. **Août: 29.** Concours hippique.

Pontresina. **August: 4.** Bot. Exkursion unter Leitung von Prof. Jenny, Zürich. **5., 12., 17. und 20.** Tier- kundliche Exkursionen unter kundiger Leitung. **9., 14.,**

Vevey

Wir bauen Turbinen jeder Art und Größe, Regler, Schützen, Druckleitungen, Laufkrane

Ateliers de Constructions Mécaniques de Vevey S.A.



Fabrik für Uniformmützen
Polizeihelme u. Käppi.



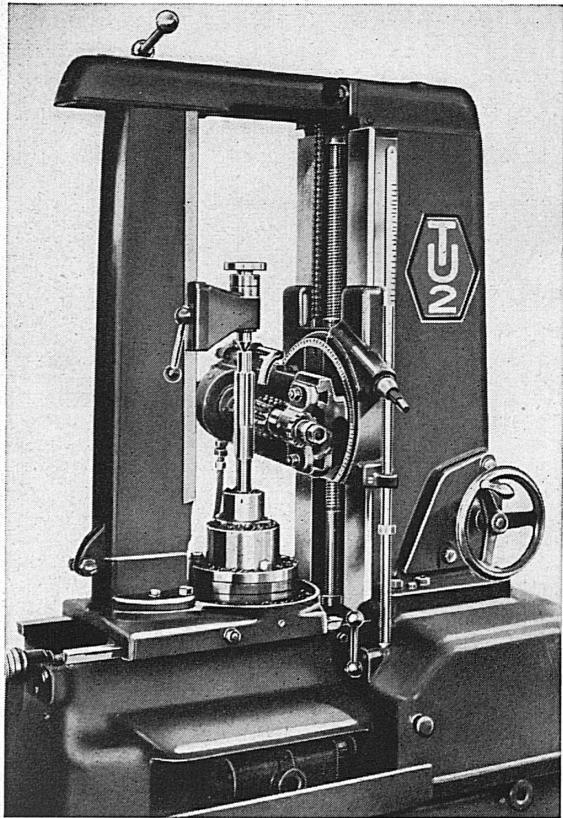
Eugen Kressmann
BERN, MÜHEMATTSTRASSE 45

TELEPHON 21461

SRO
KUGEL- UND ROLLENLAGER

SRO - KUGELLAGER - VERKAUFS AG.

VERTRETUNG L. KUNDERT • ZURICH TELEPHON 58966



MACHINES-OUTILS

L. VIAL & CIE · GENÈVE

11, Rue du Mont-Blanc

Téléphones 264 20/29

Télégrammes: Louvialco

Rectifieuses universelles
hydrauliques

Machines à tailler les engrenages

Fraiseuses

Tours parallèles de précision

Machines à rainurer, etc.

17. und 20. Pilzexkursionen unter kundiger Leitung.
22. - 27. SAC-Tourenwoche. 28./29. SAC-Zentralfest.
Bergschule Pontresina im Betrieb bis Anfang September.

Bad Ragaz. August: 1. Freilichtaufführung anlässlich der Bundesfeier. 8. Vesper-Schwinget im Rheinpark. 9. - 14. Täglich heimatkundliche Fahrten. 22. Schwimm- und Springkonkurrenz im Strandbad. 28./29. Zürchertage mit großem Programm.

Rapperswil. August: 21./22. Auslandschweizertag der Neuen Helvetischen Gesellschaft. 29. Ostschweizerischer Schwimmtag.

Rheinfelden. August: 8. - 29. Ausstellung O. Steiger, Glasmalereien (in der Kurbrunnenanlage).

Rigi. August: 8. Sennenkilbi auf Rigi-Kaltbad. 15. Rigi-Schießet auf Rigi-Klösterli.

Saignelégier. Août: 14/15. 40^{me} Marché-Concours National de Chevaux; Concours et cortège hippiques. Grandes manifestations jubilaires.

Samaden. 31. Juli - 8. August: Nationale Meisterschaften für Segelflug auf dem Flugplatz. August: 3. Kurverein Samaden-Cup (Golf). 9. Chesa Veglia-Cup (Golf). 15. Ostschweizerische Golf-Meisterschaft. 23. Samaden Cup (Golf).

San Bernardino. August: 9./10. Tennisturnier um die Misoxer Meisterschaft.

St-Cergue s. Nyon. Août: 8. Mi-été.

St. Gallen. Juli bis September: Cours officiels d'allemand. 7. August - Mitte September: «Graphik der Gegenwart» im Kunstmuseum. August: 15. Nationale Springkonkurrenz auf dem Breitfeld.

St. Moritz. August: 1. Engadiner Volksfest «Dumengia Bella» mit Freilicht-Aufführungen aus dem Calvenspiel. 4., 11., 18., 25. Sonder-Abendkonzerte des Kurorchesters. 4. - 8. Tennisturnier um den Preis von St. Moritz. 7./8. St. Moritzer Meisterschaft im Tontauben-Schießen. 8. Schwimmfest im Stazersee. 15. Golf-Konkurrenz um die Ostschweiz. Meisterschaft. Mitte August: «Tour du Lac». 19. Schweizer Autorenabend der «Pro Arte», St. Moritz. Zweite Hälfte August: Offizielle allg. Prüfung für das Schweizer Sportabzeichen.

Schaffhausen. Bis 15. August: Gemälde von H. Gattiker im Museum Allerheiligen. 22. August bis 15. September: «Kunst im Dienste der Wissenschaft», Ausstellung im Museum Allerheiligen anlässlich der Tagung der Schweiz. Naturforschenden Gesellschaft vom 28. - 30. August. 28. Eröffnung der Abteilung «Alte Schaffhauser Industrie und Technik» im Museum Allerheiligen.

Schöftland. August: 8. evtl. 15. Pferde-Springkonkurrenz.

Schönenwerd. August: 7./8. Eidg. Pontonier-Wettfahren unter dem Ehrenpräsidium des Chefs des Eidg. Militärdepartements.

Bad Schuls-Tarasp-Vulpera. August: 2. und 16. Floberwettschießen. 3., 6., 13., 17., 20., 27. Boccia-Turnier. 4. Golf-Bogey. 6. Kinder-Gymkhana. 8. Schwimmfest 9. Beginn der Tennis-Turnier-Woche. 12. Golfturnier (Meisterschaft von Vulpera). 15. Schwimmfest, Gymkhana für jung u. alt. 18. Golf-Flag-Competition. 19. Tennis-Turnier à l'Américaine. 22. Schwimmfest. 24. Golf-Match. 29. Schwimmfest. 31. Golf-Bogey Competition. Während der ganzen Saison: Training für das Sportabzeichen und Prüfungen; geführte Wanderungen und Touren.

Schinznach-Bad. August: 28./29. Tennis-Turnier um die aargauische Meisterschaft.

Sierre. Août: 15. Spectacle en plein air à Vissoie s. Sierre. Texte: Aloys Theytaz, musique: Jean Daetwyler.

Sils-Silvaplana. August: 4. - 8. Schlusskonzerte der «Engadiner Konzertwochen». 4./5. Stefi-Geyer-Quartett in der Kirche Sils-Baselgia. 6./7. Res Fischer, Alt, und Adrian Aeschbacher, Klavier, in der Kirche Silvaplana.

Sörenberg (Emmental). August: 8. Alplerchilbi. **Vevey.** Août: 7./8. Fête cantonale vaudoise de gymnastique.

Villars-Chesières. Août: 1. Mi-été à Taveyanaz. 3. Tennis-Cup du Villars-Palace. 4. Course relais. 5. Concours de natation à la piscine. 6. Prix des débütants (Golf). 7./8. Match de Tennis, Stade Lausanne, T. C. - Parc T. C. 8. Mi-été à Anzeindaz. 10./11. Match de Tennis inter-hôtels. 13./14. Golf-Championnat de Villars (Dames et Messieurs). 15. Epreuves de l'Insigne Sportif. - Fête de lutte. 16./18. Ping-Pong (Challenge inter-hôtels). 16. Golf-Match. 19. Tennis-Tournois du Palace. 20. Piscine-Gymkhana. 21./22. Golf-Cup (Challenge du Club). 23./24. Tennis. Tournois du Club le Parc T. C. 26. Concours à la piscine. 28./29. Tennis-tournoi handicap.

Wengen. August: 1. Finalen des offenen Turniers des Schweiz. Tennisverbandes. 8. Gäste-Schwimmfest und Kinder-Sportfest im Schwimm- und Sonnenbad. 10. - 15. Gäste-Tennisturnier. 16. - 22. Tourenwoche der Bergsteigerschule.

Winterthur. Août: 9. - 28. 2^{me} série des Cours de vacances d'allemand.



Billets simple course valables pour le retour



DOXA

LA MONTRE
DE CELUI
QUI N'A
PAS UNE
MINUTE A
PERDRE

MANUFACTURE
DES MONTRES

DOXA
LE LOCLE
(SUISSE)

DOXA, LA MONTRE SUISSE DE QUALITÉ

Zermatt. August: 5. Kapellenfest Maria zum Schnee auf Schwarzsee. Religiöses Volksfest. Ab Mitte August: Tennisturniere der Hotels Seiler.

Zug. August: 29. evtl. 5. Sept. Eidg. Schwingertag.

Zuoz. Im August: Geführte Touren im Schweiz. Nationalpark. Wochentouren jeweils ab Sonntag.

Zürich. August: 1. Rad-Rundstreckenrennen für Professionnels in Oerlikon. Bis 31. (Mitte September) Rumänische Volkskunst im Kunstmuseum. 7. Jubiläumsveranstaltung des Schweiz. Radfahrerclubs im Kongreßhaus (Saalsporthalle). 7./8. Schweiz. Einkampf-Leichtathletik-Meisterschaften (Letzigrund). 7./8. evtl. 14./15. Verbandsturnfest des Zürcher Oberlandes. — Boccia-Turnier (Zürcher-Pallino). — 12. — 21. Zürcher Konzert-Wochen. Orchesterkonzerte: 12. unter Leitung von Charles Münch, Paris. Solist: Cortot. Werke: Roussel, Schumann, Debussy, Ravel. 14. Leitung: V. Andrae. Solisten: Edwin Fischer, Georg Kulenkampf, Enrico Mainardi. Werke: Beethoven, Brahms. 15. Kammerorchester-Konzert, veranstaltet vom Collegium Musicum, Zürich. Leitung: Paul Sacher. Mitwirkend: Kammerorchester Zürich. Solist: Marko Rothmüller. Werke von schweiz. Komponisten. 18. 3. Orchesterkonzert. Leitung: Wilh. Furtwängler. Werke von Beethoven. 21. 4. Orchesterkonzert. Leitung: Wilh. Furtwängler. Werke von Mozart, Sibelius Dvorak. — 15. Rud.-Mof.-Gedenklauf, Oerlikon. — 1. Schweiz. Motorweltsportheit konkurrenz f. Wehrmänner der Mot. L. Trp. und der Mot. Trsp. Trp. in der näheren Umgebung Zürichs. 21. 22. evtl. 28./29. Boccia-Turnier. 22. evtl. 29. Kant. Kunstturnertag in Auffoltern a. Albis. 22. Fahrrad-Gymkhana des ACS, Sektion Zürich. 25. — 31. (6. Sept.). Schweiz. Radio-Ausstellung, Kongreßhaus. 27. Prot. Kirche, Oerlikon: 3. Einführungstag in die Musikformen der Orgelliteratur von W. Hardmeyer. Mitwirkend: Lotte Kraft, Violine. 28./29. Interkant. Saal sporttag in Oerlikon. 28. — 12. Sept. «Das alte Zürich», Heimatkundeausstellung im Zunfthaus zur Meise. 29. evtl. Internat. Leichtathletik-Meeting (Letzigrund). 29. Kant. Nationalturnertag in Wülfingen.

7. Schweiz. Meisterschaften im modernen Fünfkampf

Unter den verschiedenen Arten wehrsportlicher Tätigkeit verdient unzweifelhaft der moderne Fünfkampf am ehesten das Prädikat «klassisch». Die von ihm umfaßten fünf Disziplinen sind Fechten, Reiten, Schwimmen, Schießen und Laufen. Der Lauf, Basis jeder sportlichen Beißigung, führt über wechselvolles Gelände bei einer Distanz von 4000 m. Sodann haben die Teilnehmer das 300-m-Schwimmen und das Pistolen schießen zu absolvieren. Schließlich muß der Fünfkämpfer im Fechten auch mit dem Degen umzugehen wissen, während im Reiten mehr auf gute Hal tung und Führung des Pferdes geachtet wird als auf die Zeit. In der Schweiz steht der moderne Fünfkampf in hoher Blüte. Olympiade-Beteiligung, Länderkämpfe mit Frankreich und Schweden haben beträchtlich dazu beigetragen, das Niveau zu heben.

Ende Juli sind in Bern über 80 Mann zu den Ausscheidungen um die Meisterschaft angetreten. Von diesen mußten sich die 50 besten einer Reitprüfung unterziehen, wobei sich das Feld der Finalteilnehmer nochmals um 15 Mann reduzierte. Die verbliebenen 35 Finalisten, unter denen sich sozusagen die gesamte schweizerische Fünfkämpfer-Elite befindet, wird nun vom 4. bis 9. September in Bern zu den Meisterschaften antreten. Es besteht kein Zweifel, daß das nationale Fünfkämpferchampionat in Bern sportlich hochinteressante Demonstrationen im Reiten, Schwimmen, Geländelauf, Schießen mit sich bringen wird.

Einzel- und Mehrkampfmeisterschaften der Leichtathleten 1943

Zürich ist mit einer leichtathletischen Großveranstaltung betraut worden, die vom 7. bis 8. August zur Durchführung gelangt und zu den bedeutendsten sommerlichen Sportkämpfen zählt. Es sind die Schweizerischen Leichtathletikmeisterschaften, die dank hervorragender Leistungen in den letzten Jahren besonders beliebt geworden sind. Wiederum werden die besten Leichtathleten in den klassischen Disziplinen Laufen, Springen und Werfen ermittelt. Die Elite, ungefähr 160 Wettkämpfer aus allen Landesgegenden, treffen sich nach kantonalen Ausscheidungswettkämpfen. Teilnehmer und Zuschauer werden ein mitreißendes Schauspiel erleben.

14 Tage später, am 22. August, gelangen die Schweizerischen Mehrkampfmeisterschaften in Luzern zur Austragung. Diese bilden eine Kombination aus den Disziplinen des Olympischen Zehnkampfes. Sie ermitteln den Ersten mit dem Titel: Schweizerischer Zehnkampfmeister. An die Mehrkämpfer werden immer besondere Leistungsanforderungen gestellt, da ihre Übungen, wie 100-m-Lauf, 110-m-Hürden, 400-m-Lauf, 1500-m-Lauf, Hochsprung, Weitsprung, Stabhochsprung, Kugel, Speer und Diskus in kurzer Zeitspanne absolviert sein müssen. Die Durchschnittsleistungen der Schweizer sind sehr hoch; im Weltklassement stehen sie in den vordersten Rängen.

Ti.

Ferien in Graubünden



Graubünden, das Land der Voralpen, des Hochgebirges und der Südtäler, des Nationalparkes, der Schluchten, Wälder und Bergseen ist unerschöpflich reich an Gegensätzen. Burgen und Schlösser, stattliche Dörfer mit alten Familienhäusern und reich geschmückten Kirchen, das Kloster Disentis und die Bischofsstadt Chur zeugen von der bedeutsamen Rolle, welche der dreisprachige Pfäf-Staat in der Geschichte gespielt hat. Die Rhätische Bahn und das Postauto, Straßen und Wanderwege erschließen dem Gast der vielen Kurorte und heilkraftigen Bäder dieses mannigfaltige Feriengebiet. Benützen Sie für Ihre Ferien im Bündnerland das Schweizer Ferienabonnement. Prospekte und Auskünfte über Fahrvergünstigungen und vorteilhafte Hotelarrangements durch die Hotels, Verkehrsvereine und Reisebüros.